

## **Fauske Tannteknikk AS er den eksklusive samarbeidspartneren til**

### **Panthera Dental**

9105 rue John-Simons  
Quebec, Canada

**Panthera Sleep**, en avdeling av Panthera Dental, er en verdensleder innen design og produksjon av tannhelseprodukter for søvn. Vi har et kontinuerlig engasjement for innovasjon med banebrytende digitale teknologier, basert på over 10 års erfaring med nøkkelpartnere for å utvikle et utvalg av produkter som perfekt møter pasientenes behov.

### **Panthera er representert i:**

- Canada (hovedkontor)
- USA
- Frankrike – Europa-kontor
- Tyskland
- Nederland
- Storbritannia

### **Pantheras Misjon**

Å støtte våre praktikerpartnere med førsteklasses produkter og tjenester og å heve deres service til pasientene – forbedre effektivitet og resultater samtidig som behandlingstiden reduseres.

### **Pantheras Teknologi**

I løpet av de siste 10 årene har vi finjustert vår digitale tilnærming, ved hjelp av svært effektive og høypresis CAD/CAM-teknikker. Vi utvikler kontinuerlig vår egen programvare for å levere de høyeste kvalitetene, minst invasive og mest holdbare produktene; perfekt tilpasset hver pasient.

- **5 patenter**
- **2 programvareopphavsrettigheter**
- **ISO 13485 produksjonsanlegg**
- **Datanassistert design**
- For å sikre høyeste kvalitet i produksjonen har vi utviklet vår egen neste generasjons designprogramvare som inkorporerer AI-teknologi for økt hastighet, presisjon og uslåelig fleksibilitet.
- Disse teknikkene forbedres kontinuerlig for å gi enestående fleksibilitet i designet av apparater og sikre en perfekt skreddersydd passform for hver pasient.
- **Datanassistert produksjon**
- Vi 3D-printer våre dentalapparater 24/7 i et fullt digitalt 'Industri 4.0'-miljø der smart teknologi garanterer høy presisjon, eliminerer menneskelige feil og strømlinjeformer produksjonen. Dette gjør at vi kan produsere apparater raskere, mer nøyaktig og med en grad av reproducerbarhet som er langt over hva tradisjonelle produksjonsmetoder klarer. Dette hjelper tannlegene våre med å behandle pasientene raskere, med færre justeringer, og gir dem en trygghet.

### **Medisinsk kvalitets Nylon**

Pantheras orale apparater er laget av medisinsk kvalitet polyamid type 12 (nylonfamilie) som har det høyeste nivået av biokompatibilitet (USP VI) og brukes i invasive medisinske prosedyrer som nevrokirurgi.

- Høy biokompatibilitet sikrer ekstremt lave nivåer av allergier og intoleranser
- ISO 10933
- Lett å rengjøre, beholder en ren hvit overflate lenger

### **Egenutviklet Panthera Dental Poleringsprosess**

- Betydelig redusert overflatesporøsitet
- Halvglanset til glanset finish

- **Les bruksanvisningen før du bruker Panthera X3.**



- **introduksjon**

- D-SAD X3 er et produkt utviklet for å behandle snorking og mild til moderat obstruktiv søvnapné (OSA) hos voksne. Panthera D-SAD-X3 er produsert etter dine nøyaktige dimensjoner og er beregnet for individuell bruk av pasienter.

- Hvordan fungerer dette produktet? Når det bæres mens du sover, plasseres produktet på tennene for å bevege underkjeven fremover. Fremføring av kjeven beveger også tungene fremover for å holde de øvre luftveiene åpne. Åpning av luftveiene letter luftstrømmen og reduserer snorking og OSA.

- **Indikasjoner**

- Panthera D-SAD-X3-skinne er designet for å redusere snorking og lindre mild til moderat obstruktiv søvnapné (OSA) hos voksne.

- **Viktig å vite**

- Bær alltid topp- og bunnskinne sammen.

- **Før hver bruk, sjekk skinnen for:**

- Mulig skade: Inspiser din D-SAD for tegn på skade, som brudd og sprekker. Hvis enheten er skadet eller ødelagt, må den IKKE brukes for å unngå skader som: B. for å unngå kvelning eller kuttskade. Slutt å bruke og kontakt tannlegen eller lege umiddelbart.
- Renslighet: Hvis skinnen ikke er ren, bør den rengjøres i henhold til rengjøringsanvisningen.

### Kontraindikasjoner

Panthera-produkter er kontraindisert for pasienter som:

- Er under 18 år • Å ha løse tenner
- Lider av avansert periodontal sykdom
- Har alvorlige pusteproblemer som ikke skyldes OSA
- Har sentral søvnapné Forholdsregler
- Søvn tannlegen bør vurdere pasientens sykehistorie, inkludert historie med astma, puste- eller pusteforstyrrelser, eller andre relevante helseproblemer, og henvise pasienten til riktig helsepersonell før produktet forskrives.
- Panthera-produkter bør brukes mens du sover - om natten eller under en ettermiddagslur. • Ikke spis mens du bruker produktet. Drikkevann er mulig.
- Det anbefales å besøke en tannlege for en årlig kontroll.

- mulige bivirkninger

- **Bruk av Panthera-produkter kan føre til:**

- Tannbevegelser eller bittforandringer
- Sårt tannkjøtt eller tenner
- Smerter eller sårhet i kjeveleddet
- Hindring av munnpusting
- Overdreven salivasjon eller munntørrehet –

- Enhver unormal hendelse knyttet til bruken av produktet må rapporteres til Fauske Tannteknikk AS eller Panthera Dental. - Hvis du opplever betydelige bivirkninger, kontakt tannlegen din.

### Pakkeinnhold:

- D-SAD X3 med klipssett
- Rensebad
- Lagringsbeholdere
- Instruksjoner for bruk
- Kjeveortopedisk strikk
- Valgfritt: pasientens tannmodell

### Merk:

Utformingen av produktet kan variere avhengig av spesifikasjonene som kreves av tannlegen din.

### D-SAD X3 Komponenter

1. Topp- og bunnskinner.
2. Et snap-in klipssett for fremføring av kjeven.
3. Kjeveortopedisk strikk.

### Merk:

Utformingen av produktet kan variere avhengig av spesifikasjonene som kreves av tannlegen din.

## Setter inn klipsen

1. For å sette inn klipsen, trykk den åpne enden av klipsen inn i åpningen på klipshuset.
2. For å fjerne klipsen, hold den øvre og nedre delen av klipsen og trekk den ut av åpningen på klipshuset.

## Klipshus

D-SAD X3 er utstyrt med spor for kjeveortopedisk strikk på begge sider av skinnene (øverst og nederst).

For å oppnå de beste behandlingsresultatene anbefales det på det sterkeste å feste de kjeveortopediske strikkene for å koble sammen øvre og nedre skinner.

Under fremdriftsfasen kan tannlegen bytte klips for å oppnå den optimale terapiposisjonen til D-SAD X3.

Tannlegen vil informere deg om dette er nødvendig.

For å øke fremspringet, bruk lengre klips (f.eks. fra 0 til 0,5 mm).

For å redusere fremspring, bruk kortere klips (f.eks. fra 1 til 0,5 mm).

Når den endelige innstillingen er oppnådd, er klippene fikset og trenger ikke lenger å endres.

Bruk alltid samme lengde på klipsene på begge sider med mindre annet er instruert av tannlegen.

Flere bilder finner du på [www.pantheradental.com/downloads](http://www.pantheradental.com/downloads)

## Forbereder seg på søvn

- Børst tennene, bruk tantråd og fukt produktet med lunkent vann.
- Når du plasserer produktet i munnen, plasser FØRST TOPPSBRETTEP på de øvre tennene ved å trykke på begge sider med tomlene.
- Flytt kjeven fremover og press den nedre skinnen på de nedre tennene. Trykk med fingrene på begge sider.
- Lukk munnen sakte, kjeven er i fremre posisjon i denne konfigurasjonen.

## Fjerning av D-SAD X3

1. Fjern den nedre skinnen: Plasser tomlene på hver side av den nedre skinnen, foran nær tannkjøttet på nivå med de nedre hjørnetennene, og løft begge sider av produktet samtidig.

2. Fjern toppskinnen: Plasser fingrene på hver side av toppskinnen, nær tannkjøttet, og trekk ned på begge sider av skinnen samtidig.

3. Fjern produktet fra munnen og rengjør det i henhold til rengjøringsinstruksjonene. Instruksjoner for rengjøring og oppbevaring Skyll produktet med lunkent vann hver morgen etter bruk. Rengjør den med en myk tannbørste eller protesebørste. Børst alle overflater og sider.

- Sjekk produktet for renslighet og skade.
- Tørk produktet grundig med et rent papir- eller tøyhåndkle.
- I tillegg bør du rengjøre enheten minst to ganger i uken med en antibakteriell, klorfri proteseløsning.

Følg produsentens instruksjoner.

Bløtlegg produktet i løsningen og børst det av. Skyll den og tørk den med et rent papir- eller tøyhåndkle.

- Før du oppbevarer produktet, sørg for at oppbevaringsbeholderen er ren og tørr.
- Oppbevar produktet i oppbevaringsbeholderen med lokket åpent i romtemperatur, vekk fra direkte varme, fuktighet og lys.

Oppbevar aldri produktet i en lukket beholder under fuktige forhold.

## Advarsler

- Ikke plasser produktet i kokende vann (100°C eller 212°F).
- Før du bruker den antibakterielle, klorfrie renseløsningen for proteser, sørg for at du ikke er allergisk mot ingrediensene den inneholder.
- Ikke bruk munnvann til å rengjøre produktet, da dette kan forårsake flekker og dannelse av lukt eller smak.
- Ikke bruk klorbaserte produkter, blekemiddel, eddiksyre, husholdningsrengjøringsmidler eller alkoholbaserte løsninger.

- Før du oppbevarer produktet, sørg for at oppbevaringsbeholderen er ren og tørr.
- Oppbevar produktet i oppbevaringsbeholderen med lokket åpent i romtemperatur, vekk fra direkte varme, fuktighet og lys. Oppbevar aldri produktet i en lukket beholder under fuktige forhold. Advarsler
- Ikke plasser produktet i kokende vann (100°C eller 212°F).
- Før du bruker den antibakterielle, klorfrie renseløsningen for proteser, sørg for at du ikke er allergisk mot ingrediensene den inneholder.
- Ikke bruk munnvann til å rengjøre produktet, da dette kan forårsake flekker og dannelse av lukt eller smak.
- Ikke bruk klorbaserte produkter, blekemiddel, eddiksyre, husholdningsrengjøringsmidler eller alkoholbaserte løsninger.

## Merk:

Misfarging av produktet kan være normalt; dette er på grunn av surheten i spytt. Noen medisiner, amalgamfyll, kaffe, te, cola eller vin kan påvirke fargen på produktet. Dette påvirker ikke ytelsen eller garantien til produktet.

## Nyttige morgenøvelser

Hvis du har problemer med tennene om morgenen:

- Tannlegen din kan gi deg instruksjoner for morgenøvelser for å hjelpe deg med å justere bittet etter at du har brukt produktet, for eksempel: Flytt haken tilbake, knyt molarene og hold i 2-3 sekunder (gjenta 5-10 ganger).

- Spis frokost eller tygg sukkerfri tyggegummi for å hjelpe bittet tilbake til det normale.

Andre tips

- Drikk kun vann når produktet er på plass.
- **Flyreiser:** Det anbefales å ta med produktet i håndbagasjen.
- Hold den unna kjæledyr, da de kan forveksle den med en «tyggeleke».

### Materialeegenskaper:

D-SAD X3 er laget av 100 % polyamid type 12, et medisinsk materiale fra nylonfamilien. Allergier og intoleranser mot dette biokompatible materialet er ekstremt sjeldne.

Hvis du tror du har en allergisk reaksjon, slutt å bruke enheten og kontakt tannlegen eller legen din. garanti Panthera Sleep-produkter **er garantert i 3 år fra produksjonsdatoen.**

Garantien dekker produktene mot feil i utførelse og materialer.

Dette er en produsentgaranti og reparasjoner bør kun utføres av Panthera Dental eller deres autoriserte partnere/distributører.

Denne garantien dekker ikke kostnader forbundet med ytterligere tannlege- eller legebesøk.

### Merk:

For å dra nytte av denne garantien, må produktet og klipsene returneres til Panthera Dental av tannlegen din.

Panthera Dental vil etter eget skjønn avgjøre om produktet skal erstattes eller repareres.

### Informasjon om brukerstøtte

Tannlegens telefonnummer: \_\_\_\_\_

Panthera Dental (Søvn) For mer informasjon,

besøk [www.pantherasleep.com](http://www.pantherasleep.com)

Panthera Dental Inc., hovedkontor, 9105 rue John Simons, Quebec City, Quebec, Canada, G2B 0S6, tlf

eller ring Fauske Tannteknikk AS tel. 75 64 65 66

For mer informasjon, besøk [www.pantherasleep.com](http://www.pantherasleep.com)

Grunnleggende UDI-DI informasjon Symbolordlisten inneholder grunnleggende UDI-DI-informasjon for komponentene beskrevet i denne bruksanvisningen.

Gyldighet: Med utgivelsen av denne bruksanvisningen oppheves og erstattes alle tidligere versjoner.

Godkjenning og tilgjengelighet av produkter kan være begrenset til visse land/regioner.

© Panthera Dental, 2023.

Alle rettigheter forbeholdt.

## PANTHERA SLEEP OUR APPLIANCES



PANTHERA CLASSIC

Traction OAT device  
Patented



SLEEP DENTISTRY 4.0™



8 DAY TURNAROUND



PANTHERA X3

Dorsal fin OAI device  
Patented



3 YEAR WARRANTY



Fauske Tannteknikk AS Gryttingveien 6 8209 Fauske telef.: 75 64 65 66 mail: [fausketannteknikk@bestdental.no](mailto:fausketannteknikk@bestdental.no)